

# PATRIA CHICA

PUBLICACIÓN SEMANAL

**Precios de suscripción:**

En Toledo, un trimestre... 1,50 ptas.  
Fuera de id. » » 2,00 »  
Número suelto, 10 cts.

**GERENCIA:**

Núñez de Arce, núm. 12.

La correspondencia al Administrador.—Navarro Ledesma, 5.

## AGUA DE BORINES

diabetes y atritismo. De venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles, etc. Depósito en Toledo: J. San Román, Farmacia, Zocodover, 43.

RECONOCIDA EN TODAS PARTES  
SIN RIVAL para mesa, estómago, intestinos,



## The Premier Cycle Co. LTD

MARCA SUPERIOR A LA MEJOR

Remito el nuevo y precioso catálogo español 1912, contra sello de 30 céntimos para certificarlo. 24 modelos diferentes  
PRECIOS DE FÁBRICA.

Ultimos adelantos, cambio de velocidades, etc.

Bicicletas «The SALTLEY CYCLE Co.»

Modelo de piñón libre y dos frenos, llantas niqueladas, muy elegante, cartera de accesorios y bomba de cuadro.  
Modelo para niños, ptas. 150. - Id. para caballeros, ptas. 175.

VENTA AL CONTADO Y A PLAZOS

GÜIDO GIARETTA.—Bordadores, 11.—Madrid.

## TALAVERA

## Y GÓMEZ

ZOCODOVER, 1, 2 Y 3

TOLEDO

Realizan a mitad de precio todas las existencias de abanicos, japoneses y del país.

## Billares

## Brunswick

HOMBRE DE PALO, 4

Mesas de precisión.

## IRRIGADORES

de zinc, cristal,  
hierro esmaltado.

Farmacia de Santos, Plata, 23

## SUCESORES DE A. JIMENEZ

BANQUEROS

— Casa fundada en 1840. —

Sucursal en Toledo, calle Nueva, 16, teléfono 41.

Compra y venta de Fondos públicos y Valores industriales.— Cobro de cupones y documentos de giro.— Compra y venta de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros.— Cuentas de Crédito.— Giros y cartas de Crédito.— Cuentas corrientes con interés de 5 por 100 anual.— Préstamos con garantía personal, Hipotecaria y toda clase de valores públicos.— Depósitos.

### CAJA DE AHORROS

Se admiten imposiciones desde una á diez mil pesetas, devengando el interés el 4 por 100 anual y con la facultad de ingresar cuando se quiera y poder retirar en el acto parte ó el todo de lo impuesto.

Horas de Caja: de 9 á 2 y de 3 á 6.

## Oposiciones á Hacienda.

40 plazas con 2.000 pesetas.

(Convocadas «Gaceta 28 Mayo último, para bachilleres, maestros normales ó superiores y profesores o contadores mercantiles).

Preparación teórico-práctica por D. Enrique Adame y D. José Hernández, oficiales por oposición de la Intervención de Hacienda de Toledo.

Dirección: Instituto, 25 y Barco, 11,  
de cinco á siete.

### DESTRUCCIÓN RADICAL

de todos los insectos domésticos.

MOSCAS, MOSQUITOS, ESCARABAJOS, ETC.

Pídase en todas las Droguerías, Ferreterías, Paquetería, etcétera, los insecticidas CAUBET en:

Cajas-fuelle:

Excelsior y Montenegrine

Botes-pulverizadores:

L'eclair (El Relámpago)

Representante: José Caldas de Aguilar

# ANIS DEL MONO

# Félix Riesco

## «EL CISNE»

Fábrica de impermeables ingleses.

Impermeables de Reglamento  
para los nuevos Alumnos, á  
60 pesetas.

Plaza del Progreso, 3, pral. - Madrid.

Fábrica de muebles

Y

Talleres de Carpintería mecánica

DE

## Jaime García Gamero

Plaza de Santo Domingo, 5, y Aljibes, 12  
Toledo.

TERMÓMETROS para calentura y para baño.

FARMACIA DE SANTOS, PLATA, 23.

## ARAQUE

Calzado de lujo.

## ARAQUE

Calzado económico.

## ARAQUE

Alpargatas.

Comercio, 30 y Solarejo, 10 y 11.

## VACUNA SUIZA

Farmacia de Santos, Plata, 23

## Educación é instrucción

Clases de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> enseñanza á domicilio y en casa del  
Profesor **D. PEDRO MARTÍN LÓPEZ**  
Maestro Superior y Ex-Profesor de varios Centros de enseñanza.

PREPARACIÓN PARA EL INSTITUTO Y ESCUELAS NORMALES

Repaso de asignaturas para el Instituto y Escuelas Normales.

LECCIONES DE GRAMÁTICA CASTELLANA, ARITMÉTICA Y CÁLCULOS  
MERCANTILES, TENEDURÍA DE LIBROS POR PARTIDA DOBLE,  
MECANOGRAFÍA, DIBUJO LINEAL, CALIGRAFÍA Y ORTOGRAFÍA

HONORARIOS MÓDICOS

BARCO, 4.--TOLEDO

HORAS DE CONSULTA: De 9 á 12, mañana y de 3 á 6, tarde.

## CONSULTORIO ODONTOLÓGICO

ZOCODOVER, 51

A CARGO DEL DOCTOR

## Fernández

de Jáuregui.

Odontólogo (Cirujano-Dentista) de la Facultad de Medicina de Madrid y de la Academia Infantería.

Especialista en Cirugía y trabajos de oro.

# Café tostado

## “LA CAMPANA”

el mejor de los mejores.

Coloniales y especialidades alimenticias.

## CAMARASA Y MORALES

Sillería, 19 y 21. TOLEDO Teléfono, 313

# PATRIA CHICA

PUBLICACIÓN SEMANAL

## SUSCRIPCIÓN

Toledo, trimestre. 1,50  
Fuera de id. id. . . 2,00

Los pagos adelantados.

Número: 10 céntimos.

TELÉFONO 316

Año II Núm. 88.  
Viernes-12 Sepbre.-1913

La correspondencia al Sr. Administrador.—Navarro Ledesma, 5.

Gerencia:  
Núñez de Arce, 12

## PRO TOLEDO

### NUESTRA PROTESTA

Hace días dos periódicos de Madrid han publicado sendos artículos presentando a Toledo casi como el pueblo bárbaro del siglo XX.

Aquí en Toledo ya no queda ni una obra de arte; la piqueta demoledora a diario destruye viviendas y barrios enteros, las gentes pululan por las calles como perros hambrientos y las clases acomodadas, con consentimiento expreso de las autoridades, especialmente del Municipio, crean almacenes de carne humana, donde arrojan a la clase menesterosa a la carne pobre, carne enferma, como obstáculo que son para su codicia, sus privilegios y sus monopolios.

Hé aquí el Toledo de hoy según los firmantes de los dos artículos.

Tales afirmaciones no podían pasar sin que los que nos llamamos toledanos, los que lo somos, los que de verdad amamos a nuestra Toledo protestáramos. Hace días lo hizo nuestro querido colega local *El Eco Toledano*, ayer nuestro Ayuntamiento, hoy nosotros y mañana Toledo entero, protestará contra el que le infama y le envilece.

No puede, no debe hacerse a son de sostener una campaña aislada, de hechos particulares, lanzar el nombre de un pueblo acusándole de bárbaro e inculto y poniéndonos ante España, ante el mundo entero como una vergüenza nacional.

Y es verdaderamente triste, es cosa que produce lágrimas el ver que firmando esos artículos van los nombres de dos toledanos que agravian a su pueblo, a su pedazo de tierra, a este terruño a quien todos amamos y para el que tenemos todos nuestros afectos.

Y si esto nos produce pena ¿qué senti-

miento no nos producirá ver que estos agravios son injustos?

Podrá defenderse el que no se derribe el barrio israelita, podrá denunciarse el que se intenta vender tal o cual obra de arte, podrá criticarse el revoco de alguna fachada; pero lo que no puede hacerse es valerse de esto y fundándose en un falso amor a Toledo lanzar acusaciones contra él, que le desprestigian y menosprecian.

Nosotros que sentimos un verdadero amor hacia nuestra patria chica, no podemos dejar pasar sin protestar de esto y protestaremos siempre enérgicamente contra todo aquello que venga en contra del buen nombre y concepto que debe merecer Toledo y que por derecho le corresponde.

Porque Toledo, pese a quien pese, es noble, es culto, es hospitalario, es leal.



## PARA EL SR. GOBERNADOR CIVIL

### Sobre la Clínica de Urgencia.

Como sabemos que al posesionarse del cargo prometió que traía a Toledo los mejores deseos de organizar la política liberal, harto desastrosa, y mejorar en cuanto pudiera la administración de este pobre pueblo que no tiene hombres que sepan hacerlo, bien porque no les quepa en la cabeza o porque tengan que atender las órdenes y conveniencias del *cacique* o *santón*.

Nos dirigimos a V. E. para que se percate de la inutilidad de la «Clínica de Urgencia» fundada por nuestros ediles para mermar el presupuesto municipal, pero no para cumplir y llenar un servicio tan necesario como es la «Casa de Socorro» con su guardia permanente de un

Médico y un Practicante, y de esta manera no se daría el caso de morirse algún ciudadano sin asistencia facultativa, ni estar un herido desangrándose en tanto se busca al Médico forense para que le cure ni se faltaría a la ley dando el parte un Practicante de haber curado a un lesionado leve, pero que para salvar su responsabilidad—dice—tiene lesiones de pronóstico reservado.

Todo esto, Sr. Gobernador, comprenderá V. E. que es ridículo y censurable que en una población de la importancia de Toledo se viva tan atrasado, con perjuicio del vecindario y por falta de energías de los que nos dirigen.

Si como es de justicia su señoría se interesa en este asunto como se merece y aborda la cuestión con el Alcalde, éste le dirá que el Ayuntamiento, tiene acordado construir un edificio, en la Plaza de Padilla, no habiéndose llevado a efecto porque en dicha plaza no se encontraron cimientos; lo que no podrá decirle es que una vez instalada la «Clínica de Urgencia» tendría su guardia permanente de Médico y Practicante que es lo que se necesita.

Si el Sr. Gobernador estima nuestra queja justa y quiere emplear su autoridad para que se instale la «Clínica de Urgencia» tal y como debe ser, tenga la seguridad que el pueblo se lo aplaudirá.

Nosotros, por si el Ayuntamiento se escusa diciendo no tiene local adecuado, le prometemos indicarle uno que es de su propiedad, en el que, gastándose la tercera parte que tiene presupuestado para dichas obras, creemos llenaría las condiciones necesarias.

Susje.



## SUBSTITUCIÓN DE UN IMPUESTO

Para la próxima sesión está anunciada una moción de D. Manuel Cano, sobre la substitución en Toledo del Impuesto de Consumos.

Impuesto es este que tiene reconcentrados en él todos los odios del pueblo, más por su forma de recaudación que por lo que el impuesto es en sí.

Este odio que ha dado lugar a protestas, y protestas serias, algunas veces ha llegado a preocupar a nuestros gobernantes, han comprendido justas las quejas del pueblo y lo que antes era punto de programa en partidos políticos avanzados, hoy es una ley la supresión del Impuesto de Consumos.

Nuestro Ayuntamiento, y especialmente el Sr. Cano, tienen contraído un compromiso con el pueblo de Toledo.

Cuando la célebre sesión extraordinaria con motivo del asesinato del desdichado Campuzano, y el pueblo gritaba a grandes voces, ¡abajo los Consumos! se hicieron promesas de que se estudiaría el problema, para que desde primero de de año próximo, la desaparición de los fieltos en nuestras puertas, fuera un hecho.

El primer paso está dado. El que contrajo mayor compromiso, el que de una manera franca se ofreció fiel a su palabra, presentará a discusión en la próxima sesión municipal, una moción proponiendo el medio de substituir este impuesto.

Ya sabemos nosotros que el problema es de difícil solución y que han de ser muchas las dificultades que se presenten; pero una buena voluntad y un poco de estudio, pueden allanarlo todo.

Y si después de esa labor habéis conseguido, sin merma en los ingresos ni entorpecimientos en la marcha administrativa suprimir este impuesto, de todos odiado, tendréis como premio el agradecimiento del pueblo que lo solicita y la satisfacción íntima del deber cumplido.

Trabajar con fe y con entusiasmo para llevar a la práctica este deseo del pueblo que os eligió sus representantes, poner al servicio de esta magna empresa toda vuestra voluntad y vuestras energías todas, y si después de resuelto el problema, la realidad nos enseñara que la resolución del problema es bonito en

teoría pero no en la práctica, la responsabilidad del fracaso no sería vuestra, sino del pueblo que tal cosa os demandó.

Por hoy no podemos decir más que el Sr. Cano ha sabido llevar al Ayuntamiento el anhelo y el sentir de su pueblo.

Dik.



## Sesión del 11 de Septiembre de 1913.

Con ocho ediles en los escaños, los señores Ortiz, Cano, Pintado, Castellanos, Conde, Muro, Villarreal y De la Cuerda; y bajo la Presidencia del Sr. Ledesma da comienzo la sesión a las siete y media de la noche.

Transcurre después media hora que invierte el señor Secretario en dar lectura de la soporífera acta de la sesión anterior, en la que en papel de dos pesetas (íástima de papel) se recogen fielmente hasta la inagotable verbosidad de nuestros elocuentes ediles, y fielmente debe ser porque sin debate y sin la más mínima objeción del inevitable Sr. Cano se aprueba el acta.

Es concedida después una licencia que para asuntos propios (uno de los *propios* es casarse) solicita el Sr. Vázquez, auxiliar de Secretaría.

Inmediatamente después se da lectura informe que la Comisión tercera da sobre el proyecto de aguas potables.

El informe es de completa conformidad con el proyecto formado por la Defensora y proponiendo también la citada Comisión que pase a la de Hacienda para que informe en la parte económica:

Empieza el Sr. Cano el debate, con fuertes cargos para la Comisión y para el Alcalde, dice que todavía no saben los Concejales a cuánto asciende el importe para la realización de las obras, y que no han sido cumplidos por la Alcaldía los acuerdos del Ayuntamiento en lo referente a la preparación del empréstito y aun ir explorando lo necesario para llegar si pudiera lograrse en terreno amistoso a la compra de parte de los terrenos que hay que expropiar, ataca con ensañamiento al Sr. Ledesma por su gestión en esta parte del asunto pues cree que se ha perdido mucho tiempo; pudiendo darse el caso de no poder gastarse lo consignado en este presupuesto para traída de aguas.

Por la Comisión le contesta el Sr. Ortiz quien empieza quejándose de las vehemencias del Sr. Cano, sobre todo cuan-

do discute informes de la Comisión tercera.

Aclara punto por punto todo lo que el Sr. Cano combatió, defendiendo al señor Ledesma de los ataques que ha sido objeto, cree no hay peligro de que transcurra el año sin gastar lo consignado puesto que por insignificante que sea la cantidad que se gaste, el resto quedará afecto al mismo proyecto en los próximos presupuestos.

Rectifica el Sr. Cano insistiendo en sus argumentos y pide explicaciones del por qué del aumento de coste del proyecto definitivo con relación al avance de proyecto, aprobado en Noviembre pasado; le interrumpe el Sr. Ortiz diciendo que el aumento es por la inclusión de la red de cañería y por la construcción del puente o pasarela.

Interviene el Sr. Muro, encontrando justificado el informe de la Comisión y mostrándose decidido partidario de la realización del proyecto, pero procurando hacerle en la forma menos onerosa para el Ayuntamiento.

Rectifican después los tres oradores y se aprueba el informe.

Una comunicación de «La Electricista» remitiendo la cuenta importe de las obras realizadas en la presa de San Servando, es objeto de un ligero debate en el que intervienen los Sres. Cano y Muro.

Son declarados urgentes dos oficios, uno del Sr. Gobernador remitiendo los diplomas obtenidos en la Exposición de Roma, para el Laboratorio y Matadero.

Se hace constar en acta la satisfacción del Ayuntamiento por el triunfo alcanzado.

## RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. Ledesma da cuenta de haber sido atendido algunos ruegos.

El Sr. Cano protesta de los artículos insertos en la Prensa de Madrid en desprestigio de Toledo, adhiriéndose al Sr. Ortiz y la Presidencia, acordándose lo propuesto por el Sr. Cano.

El Sr. Cano anuncia, ruega sea incluido en la sesión próxima, una moción que presentará para sustituir los consumos invitando a la Prensa para que dé alguna orientación en este sentido.

Y no hubo más.

X.Y.Z



## ALMA ESPAÑOLA

Hemos recibido una tarjetita pequeña, coqueta, elegante y escrita con una bella letra, por una bella mano de mujer.  
Leamos:

*«Le agradeceré infinito que el premio que me ha correspondido en el sorteo se lo dé al soldado herido de que hablaba en su número anterior.»*

*Dándole mil gracias, se despide su afectuosa, M.<sup>a</sup> Victoria Mendicuti e Hidalgo.»*

Nuestras plumas torpes, más hechas a censurar acciones vulgares de concejales cursis, que a ensalzar santas virtudes femeninas, bien quisieran en este momento gorrapiatear, sobre la albura de las cuartillas, unas exquisitas y galantes palabras que llevarán a nuestra lindísima comunicante, como susurros de ternezas, el convencimiento firmísimo de nuestra gratitud.

Gratitud merecida por amable, por bella, por buena.

Porque en el odioso ajeteo de la vida, donde tras titánicas luchas y continuo batallar, el egoísmo triunfa, las mujeres como tú, todo generosidad, todo virtud, todo caridad, deben tener un trono en cada corazón de hombre.

A tí, mujer de hogar, digna de llamarte Paz, y no Victoria, que tienes cara de novia formal y has nacido para alegrar la vida o para enjugar lágrimas, para madre de familia o para hermana de la Caridad, te ofrecemos, en nombre de ese desgraciado soldado herido que tú socorres, el más sincero y el más ardiente agradecimiento, seguros de que lo aceptarás con cariño, porque eres amable, porque eres bella, porque eres buena, porque *tú eres la paz.*



## Rasgo noble.

Hace unos días hemos recibido esta carta, dirigida a nuestro Redactor-Jefe que con gusto publicamos porque en ella ponen de manifiesto las hermanas «La Villa» un amor grande hacia Toledo y hacia aquellos que valientemente pelean en los campos africanos.

Toledo 6 Septiembre 913.

Sr. D. Florencio Pintado, Redactor-Jefe de PATRIA CHICA.

Toledo.

Muy Sr. nuestro y de nuestra mayor consideración:

Acudimos a usted de cuyas atenciones no podemos por menos que manifestarnos agradecidas, porque como periodista toledano en el que, de pasada podemos

decir que hemos visto encarnadas todas las virtudes de esta noble tierra castellana (aprecie usted el elogio recordando que somos de la tierra de María Santísima) nos puede prestar la necesaria ayuda para realizar la idea que hemos concebido ante la hidalguía toledana.

Movidas por un impulso de gratitud al querido pueblo toledano del que solo hemos recibido pruebas de afectos y aplausos inmerecidos, hémonos dado a pensar cómo podremos corresponder a estas atenciones inolvidables.

Al fijar nuestra atención en esto ha venido a nuestro recuerdo la guerra con sus heroísmos y penalidades, con sus glorias y sus penas y en nuestro corazón han repercutido los lamentos de tantas madres y tantas novias (no podíamos prescindir de los jóvenes corazones femeninos enamorados).

Queremos contribuir a llevar un consuelo al santo hogar del soldado ausente que está luchando por su patria, ofreciendo su vida en holocausto a lo más sagrado para un hombre, si bien le confesamos que más tenemos en cuenta las lágrimas de las madres y hermanas que las penalidades del soldado, tal vez porque éstas tienen su satisfacción en el propio deber cumplido.

Nosotras queremos hacer algo que recuerde que hemos tenido presente al visitar esta histórica ciudad a las familias pobres toledanas que lloraban.

No podemos ofrecer más que nuestras canciones, nuestras coplas, nuestros bailes, nuestras aptitudes para un arte, que muchas veces creará deseos, fertilizará apetitos, pero que en la presente ocasión sólo aspiramos a que excite a la conmiseración y mueva la Caridad.

Usted verá si con su concurso y con el de amigos suyos como usted que puedan ayudarle podríamos organizar una función lo más selecta posible, culta y moral, en la que con nuestros bailes españoles y nuestras canciones populares podríamos distraer una noche al selecto público toledano, destinando los productos que esta función proporcionase a remediar en parte necesidades de las toledanas que siendo pobres tuviesen algún parente en la guerra de Africa.

Nuestro concurso en esta función es en absoluto gratuito y no decimos gracioso porque no crea usted que queremos poner otro recuerdo a nuestra tierra sevillana querida.

En usted confiamos y quedamos a su disposición para los pobres soldados. Para los pobres toledanos todo lo que podemos ofrecerles. Suyas afectísimas, *Rocio y Filomena*, Hermanas «La Villa».

Mucho sentimos no poder llevar a la práctica los deseos de las hermanas «La Villa»; pero hemos tropezado con la dificultad del local. Así es que agradecemos en lo que vale el ofrecimiento y damos las gracias en nombre de nuestros soldados a las generosas hermanas.



## Para un soldado herido en Tetuán.

Con verdadera satisfacción hemos recibido algunos donativos para una familia desgraciada, viendo con orgullo que en Toledo responden siempre a llamamientos altruistas personas caritativas.

«Haz bien y no sepas a quién».

Así ocurre en este caso. Al anuncio solo de que existe necesidad en un hogar donde necesitan cuidado dos enfermos, acuden corazones bondadosos a depositar cantidades para mitigar hambre, sin querer saber de quién se trata, sin preguntar quiénes son los desvalidos.

Y esto son verdaderas limosnas.

Pero como nosotros estamos obligados a publicar los nombres de los que con tan alto fin han donado algún socorro, a continuación reseñamos lo recaudado, quedando abierta aún la suscripción por si pudiéramos engrosar la suma.

	Ptas.	Cts.
Recaudado por «El Eco Toledano».		
Hermanas «La Villa» (cupletistas y bailarinas del café «El Artístico».....	5	>
D. <sup>a</sup> Carmen Osorio.....	2	>
Recaudado por «La Decisión».		
D. <sup>a</sup> Francisca Alonso de Riesco	5	>
Recaudado por «Patria Chica».		
D. Joaquín Camarasa.....	5	>
J. M....	5	>
D. Antonio Piga.....	5	>
> Raimundo de Pablos.....	1	>
TOTAL.....	28	>

Además, la Srta. Victoria Mendicuti, a quien correspondió la cantidad de 25 pesetas sorteadas en nuestro semanario, consistentes en una cartilla de la Casa de Banca de Sucesores de A. Jiménez, cedió dicho premio en favor del soldado herido, de cuyo rasgo altruista y simpático damos cuenta en otro lugar de este número.

## PASIONARIAS

## A mi madre.

Héme aquí, de rodillas, madre mía,  
de tu sepulcro al pie.  
Descansa en paz bajo esa losa fría;  
para mí no hay consuelo desde el día  
que tus ojos cerré.

.....

No extrañé que tu muerte prosiguiera  
de mi desgracia en pos  
al recibir tu bendición postrera.  
¡Era preciso, pues, que se cumpliera  
la voluntad de Dios!

Yo sé, madre, que miras mi quebranto  
y que en el cielo estás...  
A mis ojos jamás acude el llanto;  
mis lágrimas cesaron. ¡Lloré tanto,  
que ya no puedo más!

Y con la vista fija en esa losa  
que tu cuerpo ocultó,  
tapando sin piedad la negra fosa,  
en oración cristiana y fervorosa  
vengo a rezarte yo.

Olvidando del mundo los placeres  
me arrodillo ante tí,  
porque creó que aún vives y me quieres.  
Yo dudé del amor en las mujeres...  
¡En el tuyo creí!

En este mundo, madre, se respira  
aire de falsedad.  
Un dulce ambiente junto a tí se aspira:  
¡Lejos de tí, me encuentro la mentira  
buscando la verdad!

Yo soy el hijo aquel que hollando abrojos  
mi vida recorrí  
sin hallar de la dicha los despojos...  
El llanto que ha salido de mis ojos  
fué todo para tí.

Yo soy el soñador que en guerra loca  
sembré cogiendo el mal.  
El que escuchó consejos de tu boca  
cuando quise arrojar contra la roca  
mi lira de cristal.

A tí, madre, te debo el ser poeta;  
tus palabras de miel  
cambiaron de mi vida la veleta.  
Hoy soy disco de luz sobre un planeta  
orlado de laurel.

Hoy llego a tu sepulcro coronado  
con un nimbo de luz  
y flores que en mis sienes han posado...  
¡Esa corona, madre, la he dejado  
de tu fosa en la cruz!

Si vives para mí, para los tuyos  
que te vieron morir,  
abre de esa corona los capullos...  
¡Yo vendré a tu sepulcro a darte arrullos!  
¡A llorar! ¡A sufrir!

Mi llanto regará esta sepultura,  
de tus huesos fanal,  
mientras escuchas tú desde la altura  
a aquel hijo que pulsa en noche oscura  
su lira de cristal.

Arturo Garcés.

## El cuento de la semana.

## El último viaje.

## CONCLUSIÓN

Fué la suya la muda resignación del vagabundo, que al fin se tiende rostro al cielo en medio del sendero; la súbita flojedad muscular del luchador en el circo, que siente agotadas sus fuerzas bajo el peso de su rival.

Ya no era más que una cosa que hacía números en el hule negro de la fachada, que manipulaba en el telégrafo y se ponía y quitaba la levita azul con botones de oro.

Pero una mañana de Julio sucedió algo que, siendo vulgar y corriente, le pareció insólito e inaudito.

En uno de los coches de primera del correo de Asturias había asomada una mocita rubia y pulida que sonreía. Tenía los ojos muy azules y la carne muy blanca. Le llemó con la manita enguantada de finos guantes de piel gris.

—¿Qué pueblo es este, me hace el favor?

—Abulia, señorita.

—¿Cómo?

—Abulia.

Se echó a reír.

—¡Uy, Abulia...! Qué nombre más feo... Se deben ustedes aburrir mucho...

Detrás de ella apareció una señora.

—Vamos, niña, no seas loca. Usted perdone, señor jefe.

Menjívar se llevó la mano a la gorra.

—De nada, señora.

Estaba como atontado por aquella juvenil alegría de la mocita rubia.

Ella no le hacía caso. Señalaba con la manita gris al pozo.

—Mira, mamá; mira qué gallinas más monas. ¡Pío!, ¡pío...!

Pasaba el tiempo.

El jefe no se daba cuenta de que había transcurrido el minuto reglamentario. Pitó la máquina, sonó dos veces la campana del coche correo. Desde los vagones de tercera una voz aguardentosa protestó.

—Eh, amigo... ¿Es que hay parada y fonda?

Al fin se le acercó *Pin*, un poco asombrado de semejante olvido.

—¿Qué, don Carlos?

Lanzó un suspiro.

—Sí, anda...

*Pin* se abalanzó a la campana; dió tres

tirones. Pitó la locomotora. Hubo un temblor de hierros y el tren salió de la estación de Abulia.

Desde una ventanilla, la manita gris se despedía de las gallinas.

—Adiós, gallinitas, adiós... ¡Que seas buenas!

Carlos Menjívar permaneció mucho tiempo inmóvil en el andén, sin acordarse de que tenía que quitarse la levita y hacer un garabato blanco en el hule negro y oprimir el timbre del telégrafo.

Por primera vez, desde que era jefe de estación se dió cuenta de esa cosa tan brutalmente triste que es un tren marchándose.

## III

Desde entonces no vivió sólo para el horario de los distintos trenes. Vivió para algo más; para dos momentos anuales de infinita alegría y de suprema tristeza: a primeros de Julio pasaba la mocita rubia en el correo de Asturias, tal vez hacia alguna playa brumosa; a últimos de Septiembre volvía a pasar, un poco más morena, tal vez hacia tierras de Castilla.

¿De dónde venía? ¿Adónde iba? ¿Cómo se llamaba?

En cinco años varió mucho. Se hizo mujer; su rostro, sus ademanes adquirieron cierta seriedad, cierta suave melancolía, bien distintas del aturdimiento infantil que mostró en el primer viaje.

Y siempre sola, con su madre, en el reservado de señoras.

Carlos pensó en los hombres que se encontraría aquella mujer en su camino, en la preferencia que tal vez concediese a uno de ellos, en la boda posible... Y unos celos impetuosos, irreflexivos, le hicieron llorar y morder sobre la almohada en las cruentas noches de invierno, bloqueada la estación por la nieve.

Y una vez no pudo contenerse. Fué al pasar el correo ascendente, un 5 de Julio esplendoroso y alegre.

Ella iba asomada, como siempre, a la ventanilla.

Menjívar se acercó inconsciente, sin darse cuenta de lo que hacía.

—Usted perdone, señorita... ¿Se llama usted María?

Ella le miró asombrada. Luego se echó a reír.

—No... ¿Por qué?

—No, por nada... Tonterías... Usted no se acordará de que hace cinco años me preguntó usted cómo se llamaba este

pueblo y la hizo mucha gracia... Me pareció que luego su mamá de usted la llamó María.

—¡Ah, sí... sí...! Es verdad... Pues no; me llamo Sagrario.

—¡Ah!  
No pudo decir una palabra más. *Pin* tomó la salida, según tenían convenido de antemano para no faltar al reglamento, y el correo de Asturias desapareció en la brusca revuelta de la vía, camino del túnel.

## IV

Primero hubo un alarmante tintineo del telégrafo. Después llegó un hombre a caballo y gritó:

—¡Un descarrilamiento! El correo de Asturias ha descarrilado junto al kilómetro 517. Hay muertos, heridos...

Llovía desde comienzos de Septiembre, y era 2 de Octubre.

Carlo Menjívar se abalanzó al telégrafo, dando la noticia a la estación inmediata. Así, de un pueblo a otro, corrió el grito de angustia bajo la lluvia tozuda.

—Pero... ¿cómo ha sido?

—Nada, la lluvia de estos días... Un desprendimiento de tierras... Yo me vuelvo allá...

El crepúsculo se adelantaba con la lluvia, Anochecía rápidamente.

Carlos Menjívar se agarró a la brida del caballo.

—¡Bájate!

El hombre le miró estupefacto.

—¡Pero... don Carlos...!

—¡Que bajas he dicho!

Lo dijo de tal modo, que el hombre obedeció.

El jefe de estación montó sobre el caballo, y sin despedirse taloneó los ijares, cubiertos de sudor y de lluvia. Fué una carrera loca y desalentada, devoradora del espacio a través de la noche lúgubre. Resoplaba el animal, enloquecido por los tronazos de Menjívar. Atrás quedaban los postes, vibrantes y sonoros, que sostenían palabras de horror y de esperanza.

Menjívar repetía el nombre adorado: «Sagrario!, ¡Sagrario!»

Al fin llegó.

El tren yacía destrozado al borde del abismo. Los primeros vagones, con la locomotora y la ambulancia de Correos, se derrumbaron. En lo hondo brillaban mortecinas las linternas, se oían lamentos, rebullían sombras...

Menjívar desmontó y bajó rápidamente, buscando los coches de primera clase. Tenía que abrirse paso a codazos y em-

pujones; tropezaba con hombres que conducían heridos, con hombres que intentaban levantar maderos astillados y que buscaban en el suelo fangoso y sangriento con las linternas.

Se acercó a un guardia civil.

—¿Hay muertos?

—No sé... Dicen que sí.

Eran momentos de horror y de confusión. Nadie sabía nada. Gemían los heridos, y la lluvia tozuda, implacable, seguía cayendo...

Sin saber cómo se encontró con el cuerpo de Sagrario, que llevaban dos hombres. Iba muy pálida, desmayada o muerta. En la frente blanca resbalaba un hilo de sangre que oscurecía la cabellera rubia.

—¡Sagrario! ¡Sagrario! ¡Quietos! ¡Esperáos un momento! ¡Va muerta?

—*Paezlu*—dijo uno de los hombres deteniéndose.

—¡*Pobrina*...!—Tan maja *comu ye*...—comentó el otro.

Carlos Menjívar cayó de rodillas, y enloquecido, frenético de dolor, cogió una de las manos que arrastraban por el lodo sangriento, una de aquellas manos que se agitaron cinco años antes despidiéndose de Abulia por primera vez, y la besó respetuosamente...

José Francés.



A la Srta. M. A. S.

en su cumpleaños.

Yo busco en mi mente felices ideas, pues quiero mostrarte mi afecto; no creas que afecto fingido; mas siempre es mejor

en dulces estrofas con arte medidas, mostrar las caricias del pecho nacidas, pues llegan al alma con fuerza mayor.

Quisiera yo verte, Manola querida, la hermosa cabeza de azahares ceñida y envuelta entre nubes de velo sutil.

Feliz, viendo ensueños de amor realizados, rientes tus ojos, tus labios plegados con risa divina, al par que mecieras tu talle [gentil.

Acaso este día no pueda abrazarte, los días acaso no pueda ir a darte ni pueda tu frente besar la amistad.

Mas pido al Eterno, que dé a tu alma pura, la dicha, la gracia, la paz, la ventura; ¡que te haga por siempre feliz en verdad!

Francisca Permuy.



## Alto y claro.

¡Ya pareció aquello!

*Aquello* es la ambición de un periodista que, fracasado en su intento de encaramarse sobre el pedestal de la tan *necesaria* estatua de Cervantes, para llegar a escribir en la Prensa de Madrid, toma la demolición del barrio israelita como trampolín para lograr ese salto.

Ahora que es desgracia que el señor Ledesma descubriendo que de el famoso artículo de *El Liberal* no es sino solo la firma de Gómez Camarero, le haya estropeado el éxito de su obra.

Pero eso es de poca importancia.

Nuestra enhorabuena, Camarero; puede usted seguir haciendo la propaganda de Toledo como miembro del Comité del Turismo.

Pero las cosas claras; ¿quien es el propietario del higiénico barrio que hizo el artículo?

No es por nada, sino por *agradecérselo*.



Nos ratificamos en nuestro concepto de no ser Toledo patria de grandes oradores.

Pero con una aclaración, que en cambio, lo es de grandes charlatanes.

Para detalles véanse las actas de las dos últimas sesiones del Concejo.

¡Palabras, palabras y palabras!



¡Y luego dicen que decimos!

Veintidós Concejales componen el Ayuntamiento de Toledo, pues para la sesión última, en la que se había de tratar del trascendentalísimo asunto de las aguas de Burguillos, se reunieron hasta *nueve Concejales*.

Sin comentarios, ¿para qué?

Las elecciones están cerca; Toledo tendrá los Concejales que se merezca.

## LADRAR A LA LUNA

—¿En qué estás pensando, Pedro?

—¡En cosas grandes, Benito!...

¡Muy grandes! Que si se hicieran, fuéramos yo y tú individuos de esos que vácian en bronce los pueblos agradecidos, para honrar eternamente el talento de sus hijos.

—Me güeles a estauta, Pedro.

—Pues me hueles tú a lo mismo.

—Yo no puedo oler a bronce así me pase de listo,

y tienes que confesar que a tí te pasa lo mismo,

así fuésemos, tú el Greco y yo, el Cervantes, Perico.

—¿En qué te fundas?

—Me enfundo,

en que Perico y Benito no han nacido para estautas, porque en Toledo han nacido.

—¡Bah una razón!

—Y de peso.

—¿Me quieres decir, Perico, en dónde están las estautas que nuestro pueblo ha erigido a sus talentos pasados, a sus valientes caudillos, a sus grandes bienhechores, en fin, a sus grandes hijos?

—Benito, no te conozco, te has civilizao, Benito...

—Ya lo creo, no que no...

¡Pues no es na lo que aprendido con ir a toas las sisiones del Ayunta...

—Convencido...

—Hay allí cada orador que de oírle te quedas vizco... pero aprendes... muchas cosas aunque te cueste un sentido.

—Entonces... no digas más, pues tu ilustración me explico.

—Pero no me explico yo tanto así, de lo que has dicho.

¿Qué cosas son esas grandes en que has pensado, Perico, pa que a los dos nos levanten si no en estautas, en vilos?

—Pues verás: fijate mucho...

—Habla, que soy todo oídos.

—Por casual, ¿has visto tú, del proyeto de Burguillos el acueduto?

—¡De enel!

—Y al contemplarle, ¿qué has dicho?

—Pues he dicho: Está muy bien.

—¿Nada más te se ha ocurrido? Pues yo en cuanto que lo vide en ca Porres, me fuí al sitio donde habrán de levantarlo...

—Si es que cuaja;

—Tú lo has dicho;

pero en fin, me fuí al Barco y me quedé medio lilo al contemplar las alturas del Cerro del Buho, chico... Cavilando, cavilando, pensé en tí.

—Gracias, Perico.

¿Y qué pensastes?

—Pensé

en tu ayuda.

—Tú estás ido.

¡Güena ayuda me dé Dios!... soy más lerdo que un borrico; pero en fin, pa colocar las hiladas de ladrillo y si hay que chupar del bote ya sabes que soy tu amigo.

—Subí por los rodaderos de San Lucas pensativo, porque el proyeto me gusta y también me gusta el sitio; pero es que también pensaba en lo que llegó a mi oído, de lo que la Sociadá de Monumentos ha dicho...

—¿Qué ha dicho esa Sociadá?

—Pues... que el sitio susodicho es sagrado...

—¿Dicen misa por si acaso en ese sitio?

—Calla hombre, no seas burro; diz que si fué y que si vino, que si hubo allí o no lo hubo algún monumento drúidico o céltico, qué sé yo..., es el caso, que en tal sitio hubo un dolmen o le hay, que allí tuvo, en fin, principio la ciudad, y rasumiendo que es aquello celta u íbero y que tié que respetarse porque aquello es... ¡el delirio!

—No digo que no lo sea.

—Ni yo tampoco lo digo; sobre todo, pa subir se necesitan tobillos.

—Yo entonces, anda que anda, cada vez más pensativo, al llegar a *doce cantos*, voy y arreo de un pitillo, (porque pa pensar en serio na como un cigarro, chico). Doy la primera chupá

y por un casual me fijo, del acueduto romano en su arranque y en su estribo, y entonces al decir... ¡¡Ah!!... me trago el humo y el pito y por poco hecho las tripas tal que si hubiera bebido... ¡Qué idea, Beni... qué idea!... dije, la que he concebido; pero no puedo parir si no me ayuda Benito.

—Pues aprieta, que aquí estoy dispuesto ya a recibirlo.

—Pa dar gusto, dije, a todos trayendo agua de Burguillos sin perjuicio del proyecto, ni de grandes, ni de chicos, ni de dicha Sociadá, en fin, de nadie, Benito, y a fin de dar a Toledo otro monumento dizno de su antigüedad, su alcornia, su historia, que to es divino, *sobre el cimientto romano que desafió los siglos júndese el nuevo acueducto.*

—¡Muy bien, que viva Perico! ¡Cuenta con mi ayuda, Pedro! ¡Chócala, tú eres mi amigo! ¿Pero el estilo?...

—Romano.

—¡Un monumento más!

—¡Dílo!

—Y dirán «Aún hay Toledo» los turistas del turismo...

—Me sacas de quicio, Pedro.

—Beni, yo ya me he salido...

—Pero... ¿Dí, y los cuartos?

—¡Tontol!

Ya he pensado yo en lo mismo... y... resuelto.

—Sigue hablando.

—Iremos al plebiscito los toledanos con sangre ante Poderes pblicos...

—Nos ayudará el Estado.

—Y los toledanos ricos.

—Y los pobres.

—Y to el mundo...

—¡Ay, Pedro!... y no hemos caído en que eso no puede ser...

—¡No me hagas polvo, Benito!...

—Si allí se reconstituye el acueduto, hay perjuicio pa una familia pudiente, de esas que pueden, Perico.

—Ya sé quién dices... ¿Y qué?

¡Hombre estaría bonito



que por interés de uno  
que to un pueblo se haga ciscol...

—Ya sabes que eso sucede  
por desgracia ya hace siglos....  
A que no nos hacen caso.

—Pero un proyecto tan dizno...

—En fin, vamos, adelante,  
al Gobierno, al plebiscito,  
caiga quien caiga.

—Pues eso.

—Aunque me temo, Perico,

que por ser güena la idea  
nos digan que estamos idos.

y no nos vacien en bronce,  
porque como antes he dicho

aquí nunca se han honrado  
con bultos altos y diznos;

ni los talentos pasados,  
ni los valientes caudillos,

ni los grandes bienhechores,  
ni en fin, a sus grandes hijos.

—Pues mira, Beni, si acaso  
se burlan de lo que he dicho,

peor para el que así piense  
y digamos: ¡¡Pobrecillo!!

—Por ahora lo más práctico  
es que echemos un cuartillo.

—Puede que digas verdaz...  
Y como un templo, Perico!

Un vecino de Toledo.



Se nos ruega la reproducción de este artículo de nuestro querido colega *La Voz de Fernando Póo* y con gusto así lo hacemos, dado lo importante del asunto que el mismo se debate.

## EL BANCO AGRICOLA EN GUINEA

Van pasando los años desde que por azares de la suerte o por desaciertos de la Diplomacia, hubo de suprimirse el Ministerio de Ultramar, falto de objeto para que ejercer sus funciones, quedando relegadas las cuestiones ultramarinas a una modesta sección del Ministerio de Estado, que ha prestado sin embargo relevantes servicios al País.

Poco tiempo después de la supresión, en Junio de 1900, se celebraba en París el tratado por el que nuestra buena amiga la República Francesa, condolidada a no dudar de la situación desairada en que quedaba la Nación que más vasto imperio había tenido en mejores tiempos, quiso darla una prueba de su lejanía caballeridad y sacudiendo el polvo al expediente de nuestras reivindicaciones africanas, nos reconoció en los desiertos arenales del Sahara el derecho a 200 de los 700.000 kilómetros cuadrados que reclamábamos apoyados

en textos que no fueron atendidos, y a 26 de los 200 mil que nos correspondían en el Golfo de Guinea.

Con estas migajas del gran festín africano, amén de los mendrugos negros y endurecidos del Rif, que nos toca reblandecer para que otros los saboreen, volvemos a entrar en funciones coloniales y a tener algún campo abonado en que emplear nuestras iniciativas industriales y mercantiles.

Las riquezas naturales que encierran los territorios insulares y continentales de Guinea, se ofrecen espléndidas a quien quiera tomarse el trabajo de tender la mano para cogerlas.

La tierra virgen y exuberante de elementos de producción, espera solo la siembra de la semilla para producir los más ricos y variados productos de las zonas tropicales, cuyo valor centuplica al de cosechas que nos son conocidas en Europa.

Las impenetrables selvas del continente africano, encierran millones de colosales troncos que poco a poco van extrayendo los extranjeros, para volvérnoslos a vender en Marsella y en Hamburgo a precios elevados, cuando los podemos obtener a menos precio en el punto de origen.

Poseemos en el golfo una isla calificada de perla, como aquella otra de las Antillas que nunca supimos apreciar en su justa valía, y como aquella esperamos a que un día dejemos tal vez de tenerla para apreciarla en cuanto vale. Con 2.000 kilómetros superficiales, rinde menos que la décima parte que la Isla de San Thomé que tiene aproximadamente la tercera parte de aquella extensión.

Nuestras posesiones africanas padecen de anemia, vegetan infecundas por falta de iniciativas particulares, por sobra de de apatías en los Gobiernos y a veces por desconocimiento u olvido de sus verdaderas necesidades.

Cada año el Ministerio de Estado, cumpliendo con su deber reglamentario, presenta a las Cortes una extensa y bien redactada Memoria del estado de las posesiones africanas, de las obras y mejoras en ellas verificadas y de cuanto la experiencia aconseje realizar en lo futuro.

Y las mejoras van realizándose paulatinamente, gracias a los desvelos de la benemérita Sección Colonial, única que se entera de la Memoria que ella misma ha redactado y única que verdaderamente conoce los asuntos de Guinea de los que el País no ha llegado a enterarse todavía.

Hace tres años que en el presupuesto de las posesiones africanas aparece una partida de 150.000 pesetas con destino a la subvención del 5% de interés al capital de 3.000.000 de pesetas para la creación de un Banco agrícola, cuya institución reclama con urgencia el país en

masa. La existencia de esa partida es o parece ser prueba evidente de que la creación del Banco depende exclusivamente de que haya quien se halle dispuesto a emplear al capital en su constitución; pues otra cosa sería impropia de la seriedad del Gobierno y de la Nación.

El mismo hombre público en la memoria del año siguiente, al enumerar las necesidades de aquellas colonias, deja de mencionar la de la entidad bancaria que en la anterior citaba como urgente en grado sumo, lo cual da a conocer que había quedado satisfecha tal necesidad y que los nacionales que allí tenían comprometida su existencia se hallaban ya a cubierto de las asechanzas de la usura.

Pues bien: para asombro de cuantos esto lean, después de figurar por tres años consecutivos la consignación en los presupuestos de la Nación, del interés del capital del Banco: cuando se ha presentado quien pretenda le sea adjudicado, resulta que no es posible entrar en tratos porque las bases del Banco están por aprobar y hasta por confeccionar.

¿Será necesario que cometamos una enormidad semejante? Cuando un tendero anuncia la venta de algún artículo, es rudimentario y racional que cuente con el artículo anunciado. Lo contrario sería cuando menos una informalidad ya que no un engaño al público, que apedrearía los cristales de la tienda.

Pues el Gobierno español anunció la creación de un Banco, le pone precio y cuando se presenta el comprador, le dice que las bases de la constitución del Banco están por hacer.

Esta es la manera que el Sr. García Prieto tuvo de atender a la necesidad urgente de salvar de las garras de la usura a las naciones que agonizan en las posesiones de Guinea.

Limitémonos por hoy a meditar sobre la grave responsabilidad que representa para quienes puedan evitarlo, esa masa de pequeños esfuerzos sacrificados a la inercia gubernamental, esa suma de modestos propietarios arruinados por la usura que se lanzaron a la atrevida empresa de colonizar tierras desconocidas y consideradas como insanas y mortíferas, confiando en el apoyo que desde las alturas se les ofrecía y que otras naciones tenidas como insignificantes han sabido derramar a manos llenas sobre sus nacionales proporcionándoles todos los elementos necesarios para el éxito de sus importantes y patrióticas empresas.

Otro día nos ocuparemos de la necesidad del Banco reconocida por el Ministro y de los grandes servicios que está llamado a prestar a nuestras posesiones africanas no solo en su beneficio exclusivo, sino en el de toda la nación española.

J. Más Yebra.



## EL TENIENTE D. LUIS RUEDAS

Este pundonoroso militar, paisano nuestro, que goza entre nosotros de justas y merecidas simpatías, ha sido herido en uno de los últimos combates librados en el Riff.

La noticia fué recibida en Toledo con verdadero sentimiento y su padre D. Luis Ruedas ha sido acosado a preguntas por infinidad de personas interesadas en la suerte del joven oficial.

La Redacción de *Patria Chica*, se hace partícipe del dolor y lucha interior en espera de noticias de la familia del valiente luchador con la morisma y espera comunicar a sus lectores datos halagüenos con respecto al curso del estado del herido.

Hacemos votos por su completa mejoría y sentimos ocuparnos en este sentido de nuestro querido amigo Luis, cuando nuestro gran deseo hubiera sido reseñar glorias tuyas, pero sin que le costara gotas de sangre que serán lágrimas para los que bien le queremos.



## DESDE EL BURLADERO

Estilo *modestísimo*.

Lalanda y Leria.—¡El emperador!—¡El Dios del toreo!—¡Ya tenemos quien ocupe el trono!—¡Ah! ¡Oh!

Yo soy el mejor revistero de España.

Y sentado esto para envidia de cuatro escritores taurinos ignorantes, pongo en conocimiento de ustedes que sin retribución ninguna del *coloso* a quien quiero y me viene en gana *levantar*, declaro, como autoridad en la materia, que Martín Lalanda es un campeón de la tauromaquia, un brillante entre cristales sucios, un *alubión* de cosas grandes en el arte de lidiar reses bravas y de las otras.

¿Qué les importa a ustedes los incidentes y suertes de la corrida? Nada absolutamente. Eso es muy latoso. Lo principal, lo interesante es saber que el competidor de Lalanda no será nunca digno contrincante del fenómeno taurófilo o taurómaco que estoy encargado de *aupar* yo, porque soy el mejor revistero de España.

Yo declaro con la mano puesta sobre el corazón, o sobre otro sitio cualquiera, que Martín Lalanda ha subido de repente, se ha remontado al pináculo, ha conquistado un puesto vacío en el arte de torear. ¡Ya tenemos emperador! ¡Ya llegó nuestro hombre!...

Aquellos recortes capote al brazo, aquella estocada y aquella *salsa* del nuevo

rey coletudo, no se han visto ni en el de la Algaba, ni en el *Chico del tranvía* (me parece que es el único *chico* que falta).

¿Lo que hizo el *Barqueño*? ¡Uf, qué asco! ¿El trabajo del *abuelo*? ¡Miau!... ¿Un par de banderillas al alcance de los miopes? ¡Magras!

¡Martín Lalanda! ¡Dios!

¡Miguel Pérez Leria! ¡El diablo!

Y así fué, en serio. Leria debe retirarse hasta que yo le dé unas lecciones o me diñe alguna cosilla para auparle.

Porque, hay que desengañarse: Para revistero de toros inteligente, un servidor de ustedes.

Y para torero ¡Martín Lalanda!

.....  
.....  
¿Que no se han enterado ustedes de la revista? Eso ya lo sé yo. ¿Y qué? Aquí lo que acredita es esto: ¡Ya tenemos *sultán*! ¡Ya no nos quedamos sin *arso-bispo*... taurómaco! ¡Ya pareció aquello! ¡Arriba!...

¿Seguir paso a paso los incidentes de la lidia y reseñar las suertes, una por una? Eso se queda para los ignorantes, para los envidiosos.

Lo que me hace falta es *tomarla* con uno y cuando le tenga en lo *arto* y me diñe la *bacalá*, agarro a otro, le repito las zalamerías, saco la *grasa*, le *empino* y... a buscar otro que tenga cuartos... o los piense tener.

Y de esa manera creo yo que soy el mejor revistero de toros que hay en España.

Arrea.

## NOTICIAS

Hoy se ha unido en indisoluble lazo matrimonial nuestro amigo D. Amalio Gutiérrez con la Srta. Encarnación Díaz, habiéndose celebrado la boda entre familia por el reciente luto que guarda la del novio.

A los recién casados deseamos muchas felicidades en su nuevo estado.



Excitamos el celo de las autoridades para que eviten (si es posible) que en la Cuesta del Carmen se juegue a los prohibidos, entretenimiento *culto* de una pandilla de tranquilos mozalbetes que ejercen su *laboriosa cátedra* a ciencia y paciencia de transeúntes que admiran la tolerancia de que gozan los *sportmants*.

Esperamos algo bueno en este asunto por los encargados de corregirlo.



Se encuentra delicado de salud el ilus-

trado militar D. Francisco Alvarez Arenas, padre de nuestro querido director. Vivamente deseamos su restablecimiento.



Ha regresado de Cestona el reputado Médico D. Doroteo Alcubilla.



Para el domingo se espera la llegada del Diputado por Torrijos D. Manuel Taramona.



En Alhama, donde fué a tomar aguas, se encuentra enfermo el conocido Notario D. Juan Moreno. Celebraremos su mayoría.



Para en breve se anunciará la boda de un conocido redactor de un periódico local, activo e incansable informador, no muy añejo en esta plaza, con una bella señorita que desempeña un cargo *rápido* en una dependencia del Estado.



El próximo domingo, 14 del corriente, se verificará en nuestra Plaza de Toros una becerrada organizada por los panaderos de esta capital.

Asistiremos al espectáculo y nos ocuparemos del resultado del mismo en el número próximo.



Hemos recibido un atento besalamano, acompañado del Reglamento y Estatutos por que ha de regirse, del «Club Gallista Toledano», dándonos noticia del principio de su funcionamiento.

Gracias a la deferencia de que hemos sido objeto y nuestra enhorabuena a esa nueva constitución taurina.

Animo y corridas para que en nuestro circo no se críe hierba.



Ha regresado de Arenas de San Pedro nuestro querido amigo D. Miguel Cano Gutiérrez, en compañía de su distinguida esposa y familia, donde han permanecido una temporada para mejorar la salud del cariñoso amigo que padeció cruel enfermedad reteniéndole en cama.

Viene completamente restablecido, cosa que en esta Redacción ha producido gran impresión.

Sabe Miguel Cano que sus *cosas de salud* son nuestras.



El próximo domingo celebrará su fiesta principal la Hermandad de Ntra. Sra. la Inmaculada Concepción, en su ermita extramuros de esta ciudad, en la que el número de romeros será, como siempre, crecidísimo, teniendo en cuenta lo pintoresco del sitio en que la fiesta se celebra y la tradicional costumbre de pasar el día en aquellos alrededores.

La oración sagrada estará a cargo del Capellán muzárabe D. Calixto Aparicio y Rubio.

CHOCOLATES, CAFES, TES, TAPIOCAS  
**COMPañIA COLONIAL**

Déposito general: Mayor, 18.—MADRID  
 GRANDES FÁBRICAS MOVIDAS A VAPOR EN PINTO

EXQUISITOS CHORIZOS DE CANDELARIO

**CASA BAYO**

ZOCODOVER, 45 Y COMERCIO, 19.—TOLEDO  
 TELÉFONO 98

Este antiguo y acreditado establecimiento posee casa en CANDELARIO, y por lo tanto, es la única en la localidad que puede ofrecer con seguridad el FAMOSO CHORIZO, habiendo recibido estos días importantes remesas, que ofrece a 250, 275, 350 y 5 pesetas docena. La clase toda es la misma, no varía nada más que el tamaño.

**JUAN GONJAR**

Despacho de leche de vacas y de cabras.

MARTÍN GAMERO, 18

A 20 céntimos el medio litro.  
 Se sirve á domicilio.

Mariano Rosell y Compañía.

— SASTRE —

Comercio, Cuatro Calles y Cordonerías, 2.

TOLEDO

Uniformes civiles y militares.

Trajes de paisano.

PERAS DE GOMA — JERINGAS PRAVAZ  
 Farmacia de Santos, Plafa, 23

**EL COMERCIANTE DE VENTAS AL POR MENOR**

que usa el antiguo y fracasado sistema de Cajón Abierto, pierde aproximadamente **POR DÍA Y DEPENDIENTE:**

	Ptas.	Cts.
Por no obligar dicho sistema á contar bien el dinero de ventas, cambios y vueltas, puesto que aunque lo hagan mal no se sabe.....		50
Por no poder siempre anotar seguidamente lo vendido á crédito.....		25
Por dejar de abonar importes recibidos á cuenta.....		25
Por no anotar todas las salidas de caja (pues el sistema no obliga).....		25
Por no saber cuánto vende cada empleado, quién se equivoca y toma moneda falsa.....		25
Por otras causas que nacen de tener el dinero recaudado sin contar.....		50
<b>TOTAL</b> al día.....		<b>2</b>
al año.....		<b>700</b>
10 años.....		<b>7.000</b>

Por la mitad se adquiere hoy la Registradora National más perfeccionada para un comercio de cuatro empleapos, con la que pueden evitarse las pérdidas expuestas y obtener, por tanto, una ganancia en diez años de pesetas **24.500!**

Detalles gratis: Cajas Registradoras National.—Madrid, Preciados, 11,  
 ó su agente I. FERRERO.—La Mata (Toledo).

¡COMERCIAANTES! ¡PENSADI!

**Caramelos "PUM"**

SANTIAGO CAMARASA

Calle de Núñez de Arce, núm. 12

TOLEDO

ÉXITO GRANDIOSO DE LA ENSEÑANZA TÉCNICA.

1.700 ALUMNOS.

Internacional Institución Electrotécnica.

Escuela especial libre de Ingenieros electricistas, Ingenieros Mecánicos, 6 Ingenieros Mecánicos-electricistas, fundada en el año 1903.

Sistema de enseñanza por correspondencia con patente de invención núm. 41.447.

Diploma de honor y Medalla de Oro en la Exposición Regional Valenciana, y de Plata en la Internacional de Buenos Aires.

Este sistema no obliga al alumno á cambiar de residencia, siendo compatible con sus habituales ocupaciones, adquiriendo mediante él tan sólidos conocimientos, que han obtenido brillantes colocaciones los numerosos Ingenieros que han seguido sus cursos.—Extensas prácticas de Topografía, Hidráulica, Mecánica y Electricidad, con el material más completo y moderno.—Numeroso y docto profesorado.—Para informes, dirigirse á D. Arturo Martín, Ingeniero y Teniente Coronel de Artillería, Director de la Internacional Institución Electrotécnica, Peris y Valero, letras M. G., Valencia (España).

RAMON CORRALES

MECÁNICO

A su distinguida clientela, hace saber que la casa de alquiler de bicicletas establecida en la calle Real del Arrabal núm. 28, pasa a la de Girasol, núm. 7, por reformas de local, siguiendo en iguales condiciones tanto el alquiler, como las reparaciones en las mismas.

RED TELEFÓNICA DE TOLEDO

ADMINISTRACION

La utilidad del teléfono está demostrada por el creciente desarrollo de tan importante servicio, aun en pequeñas poblaciones que ya cuentan con tan beneficioso invento.—La RED TELEFÓNICA DE TOLEDO, ya veterana por sus años de servicio, es sin duda la más económica y la que más facilidades ofrece para el abono. Un real diario, ó sean 7,50 pesetas de cuota mensual, instalación gratuita, sin exigir cantidad alguna como garantía de los aparatos, ni dinero en depósito para hacer uso de los servicios auxiliares que son: conferencias urbanas, conferencias interurbanas, telegramas, telefonemas, sin contar los excelentes servicios que en todos los órdenes de la vida supone la rápida comunicación y propaganda cada cual de sus asuntos ó negocios.—Creemos no haya red en España que resulte tan barata.

MADRID 1907  
PREMIO DE MERITO

ZARAGOZA 1908  
GRAN PREMIO

VALENCIA 1909  
GRAN PREMIO DE HONOR

**PLANCHADO CON BRILLO**  
al alcance de todos  
**ALMIDON BRILLANTE MARCA EL LEON**  
que se vende en PASTILLAS en todas partes.

ULTRAMARINOS FINOS

Y  
FRUTERÍA  
DE

DIONISIO ROJAS

1, Solarejo, 1

TOLEDO

BRAGUEROS DE

TODAS CLASES

Hotel Imperial. -- Toledo.

CUESTA DEL ALCÁZAR, NÚM. 7

Propietario: Guillermo López.

Coché á todos los trenes. Servicio esmerado. Restaurant. Teléfono 8.

CUPÓN

para el regalo próximo.

Núm. 2.

Toledo 12 Septiembre de 1913.

CHARRINCHERÍA MODERNA

HIJO DE MATEO LÓPEZ

Martín Gamero, 7. - Toledo.